

# Bedienungsanleitung



**UNDILUTED SOUNDS UG**  
(haftungsbeschränkt)

[www.undiluted-sounds.com](http://www.undiluted-sounds.com)  
[info@undiluted-sounds.com](mailto:info@undiluted-sounds.com)

## **Inhalt**

|   |    |
|---|----|
| Bedienungsanleitung .....                                   | 1  |
| UNDILUTED SOUNDS In-Ears .....                              | 4  |
| Lieferumfang .....  | 5  |
| Technische Daten In-Ear-Systeme .....                       | 6  |
| Sicherheitshinweise .....                                   | 7  |
| Einsetzen & Herausnehmen Ihrer maßgefertigten In-Ears ..... | 9  |
| Reinigung & Pflege.....                                     | 10 |
| Anleitung zur Fehlerbehebung / FAQ .....                    | 11 |
| Garantie & Reparaturleistungen .....                        | 12 |

## UNDILUTED SOUNDS In-Ears

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf von UNDILUTED SOUNDS UG (haftungsbeschränkt) In-Ear Kopfhörern entschieden haben. Dieses Soundsystem wurde auf Basis Ihrer individuellen Ohranatomie hergestellt. UNDILUTED SOUNDS In-Ear Kopfhörern bieten einen angenehmen Tragekomfort, gute Soundqualität und durch die moderne Treibertechnologie lassen sich neue Klangwelten erleben.

Um die Fähigkeiten der In-Ears voll ausschöpfen zu können und optimalen Tragekomfort zu erzielen, sind einige Dinge zu beachten: Das richtige Einsetzen der In-Ears in die Ohren, der richtige Umgang mit ihnen und wie man sie reinigt.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Die vorliegende Bedienungsanleitung gibt Ihnen einen Überblick über Funktionen und Handhabung Ihrer UNDILUTED SOUNDS In-Ears.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen mit Ihrem neuen Soundsystem.



## Lieferumfang

Die maßgefertigten In-Ears von UNDILUTED SOUNDS werden mit verschiedenem Zubehör ausgeliefert. Dieses Zubehör dient Ihnen dazu, dass die In-Ears sicher aufbewahrt und regelmäßig mit einfachsten Mitteln gepflegt werden können.

Nachfolgend erhalten Sie eine Auflistung aller Gegenstände, welche im ersten Lieferumfang immer zu Ihren In-Ears beigelegt sind:

- Maßgefertigtes In-Ear
- MMCX-Kabel inkl. Gebrauchsanweisung (sofern bestellt)
- Rundsachtel
- Aluminium Case
- Reinigungs- und Desinfektionstücher
- Reinigungstool für den Schallausgang
- Kurzanleitung In-Ears



## Technische Daten In-Ear-Systeme

### *System Harmonie*

- Ein-Wege-System mit je einem Treiber pro Schale
- Elektro-magnetischer Hörer (BA-Treiber)
- Impedanz bei 1kHz = 49Ω
- 20 Hz – 16.000 Hz
- Max. Schalldruckpegel 117dB
- Klirrfaktor bei 100 dB SPL: 0,2 %

### *System Melodie / Sportler*

- Zwei-Wege-System mit je zwei Treibern pro Schale
- Elektro-magnetischer Hörer (BA-Treiber)
- Impedanz bei 1kHz = 39Ω
- 10 Hz – 20.000 Hz
- Max. Schalldruckpegel 119dB
- Klirrfaktor bei 100 dB SPL: 0,2 %

### *System StageFever / StageFever+ / Musiker / Audiophile*

- Drei-Wege-System mit je drei Treibern pro Schale
- Elektro-magnetischer Hörer (BA-Treiber)
- Impedanz bei 1kHz = 12Ω
- 10 Hz – 25.000 Hz
- Max. Schalldruckpegel 121dB
- Klirrfaktor bei 100 dB SPL: 0,2 %

Alle o.g. Varianten sind maßgefertigt und bieten dadurch einen optimalen Tragekomfort. Durch diese Maßanpassung wird das Ohr auch von den Umweltgeräuschen abgeschirmt. Hierbei entsteht eine Dämmwirkung von ca. 20-25dB. Bitte beachten Sie hierzu unsere Sicherheitshinweise im nachfolgenden Kapitel!

Durch die Anpassung der In-Ears an die individuelle Ohrenform sind diese wie ein Fingerabdruck und passen somit nur Ihnen perfekt.

Bedingt durch die anatomischen Veränderungen der Ohren, welche sich im Laufe des Lebens ergeben, kann die Passform bzw. die Abdichtung nach einigen Jahren abnehmen. Hierbei handelt es sich um einen schleichenden Prozess, welcher nicht direkt wahrgenommen wird. Aus diesem Grund empfehlen wir die Schale Ihrer In-Ears in einem regelmäßigen Abstand (alle 2-3 Jahre) zu erneuern, damit Ihr Sounderlebnis auch stetig gegeben ist.

Weiterführende technischen Daten zu den In-Ears und den MMCX-Kabeln finden Sie auf unserer Homepage [www.undiluted-sounds.com](http://www.undiluted-sounds.com)

HINWEISE: Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



## Sicherheitshinweise

### Gefahr!

Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie die In-Ears nur für kurze Zeit bei höherer Lautstärke verwenden. Stellen Sie eine angemessene Lautstärke ein. Bedenken Sie, dass desto lauter die Lautstärke eingestellt ist, schneller Hörschäden auftreten können.

Durch die angepassten Schalen des In-Ears erhalten Sie eine durchschnittliche Dämmwirkung von ca. 20-25 dB. Tragen Sie die In-Ears nicht innerhalb des Straßenverkehrs, da u.U. wichtige Warnsignale zu spät gehört werden können. UNDILUTED SOUNDS weist daher ausdrücklich darauf hin, dass der Nutzer der In-Ears für die Wahrnehmung von Umweltgeräuschen verantwortlich ist.

Das maßgefertigte In-Ear ist kein Gehörschutz und somit kein PSA nach EN 352!

#### Shortfacts:

- Stellen Sie die Lautstärke der In-Ears auf ein angemessenes Level ein
- Nutzen Sie die In-Ears nicht im Straßenverkehr
- Die Lautstärke sollte so eingestellt werden, dass wichtige Warnsignale noch gehört werden können
- Übermäßiger Schalldruck durch die In-Ears kann zu Hörschäden führen
- Setzen Sie die In-Ears keiner großen Hitze aus
- Lassen Sie die In-Ears nicht fallen
- Die In-Ears sind vor Flüssigkeiten zu schützen
- Die In-Ears sind nicht zum Tauchen oder Schwimmen ausgelegt
- Verwenden Sie ausschließlich Produkte von UNDILUTED SOUNDS für die Reinigung, da andere Reinigungsmittel die Oberfläche der Produkte angreifen und auflösen könnten
- Bei Nutzung der In-Ears mit einem integrierten Akku im Kabel, ist dieser vor starker Wärme durch Sonneneinstrahlung zu schützen

#### Konfirmationserklärung

UNDILUTED SOUNDS UG erklärt hiermit, dass die verbauten Produkte den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen gem. der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



## Entsorgung von Altgeräten & Bat.



Ihr In-Ear und alle dazugehörigen Komponenten wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien entwickelt und hergestellt, welche recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf Ihrem Produkt bedeutet, dass hierfür die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.



Dieses Symbol auf Ihrem Produkt bedeutet, dass dieses Akku enthält und hierfür die Europäische Richtlinie 2013/56/EG gilt. Die Entsorgung des Akkus darf nicht über den Hausmüll erfolgen. Der Akku ist von Fachgeschäften zu entsorgen. Bitte bringen Sie diesen an eine geeignete Sammelstelle. In Ihren örtlichen Bestimmungen finden Sie grundlegende Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung eines Akkus. Eine Nichtbeachtung der ordnungsgemäßen Entsorgung eines Akkus kann sich negativ auf die Umwelt und Gesundheit auswirken.

## Elektromagnetische Verträglichkeit

Die Produkte von UNDILUTED SOUNDS erfüllen sämtliche Normen und Regelungen bzgl. der Expositionen in elektromagnetischen Feldern.





## Einsetzen & Herausnehmen Ihrer maßgefertigten In-Ears

### Step 1

Legen Sie die In-Ears vor sich hin. Die rote Markierung auf dem In-Ear zeigt Ihnen die rechte Seite an. Blau steht für links.



### Step 2

Nehmen Sie das In-Ear zwischen Daumen, Zeige- und Mittelfingerfinger. Der Schallausgang muss hierbei in Richtung Gehörgang zeigen. Das In-Ear sollte leicht nach vorne gekippt sein.



### Step 3

Führen Sie das In-Ear mit einer leichten Drehbewegung (nach hinten) in den Gehörgang und in die Ohrmuschel.



### Step 4

Drücken Sie mit dem Zeigefinger auf die Schale, um den Sitz zu optimieren. Hierbei ist darauf zu achten, dass das In-Ear vollständig in der Ohrmuschel platziert wird.



### Step 5

Legen Sie das Kabel über das Ohr.



## Reinigung & Pflege

Ihre maßgefertigten In-Ears wurden mit verschiedenem Zubehör ausgeliefert. Nachfolgend erhalten Sie einen Überblick, wie Sie diese nutzen können:

- **Reinigungs- und Desinfektionstücher**

Die Reinigungstücher wurden speziell für die Reinigung von Ohrpassstücken entwickelt. Ihr In-Ear wird nicht nur gründlich und schonend gereinigt sondern zusätzlich auch desinfiziert. Sie können mit dem Reinigungs- und Desinfektionstuch die gesamte Oberfläche der In-Ears, wie auch der MMCX-Kabel reinigen.

Durch regelmäßiges reinigen erhöht sich der Tragekomfort und die Lebensdauer Ihres In-Ears. Die Einwirkzeit beträgt eine Minute.

- **Aluminium Case**

Das Aluminium Case ist speziell für die Aufbewahrung und den Transport der In-Ears ausgelegt. Durch das robuste Aluminium werden die In-Ears vor äußere Einwirkungen geschützt. Im inneren des Case ist ein feiner Stoffbezug, welcher die In-Ears polstert. Durch den Verschluss, welcher mit einer Gummiabdichtung verstärkt ist, bietet es weiterhin Schutz vor Feuchtigkeit.

Das Aluminium Case hat einen Durchmesser von 80mm und eine Höhe von 35mm.

**Optionale Pflegeartikel (nicht im Standardlieferungsumfang enthalten, Artikel können über eine Kontaktanfrage individuell angefordert/bestellt werden)**

- **Ersatzfilter**

Die In-Ears werden standardmäßig mit Filter am Schallausgang ausgeliefert. Diese Filter schützen den Treiber vor Cerumen, Schmutz und Feuchtigkeit. Sobald der Filter sich verfärbt bzw. das feine Gitternetz sich langsam auflöst muss dieser spätestens gewechselt werden. Der Filter kann mit dem mitgelieferten Wechselwerkzeug dem In-Ear entnommen werden. Ein verunreinigter Filter beeinträchtigt die Klangqualität Ihrer In-Ears. Eine genaue Beschreibung des Filterwechsels finden Sie auf dem Artikel.

Für eine entsprechende Seitenmarkierung werden blaue wie rote Filter zu je 15 Stück pro Packung angeboten.

**Alle unsere Reinigungsartikel und Zubehörprodukte können über den Kontakt [www.undiluted-sounds.com](http://www.undiluted-sounds.com) nachbestellt werden.**



## **Anleitung zur Fehlerbehebung / FAQ**

### ***Mein In-Ear funktioniert nicht bzw. die Lautstärke ist sehr gering.***

Die Filter könnten verunreinigt sein. Diese sind im Vorfeld einmal zu wechseln. Sollte dies keinen Erfolg versprechen, wäre das System in unserer Technik zu prüfen.

### ***Warum nutzt ihr elektro-magnetische Lautsprecher?***

Diese Lautsprecher haben sich als die optimalen Lautsprecher für In-Ears bewiesen. Sie weisen verschiedene Vorteile gegenüber elektro-dynamischen Lautsprechern auf. Zum einen sind sie deutlich langlebiger, kaum anfällig gegenüber Feuchtigkeit und haben auch bei höheren Lautstärkeinstellungen kaum Verzerrungen. Seit Jahrzehnten werden diese Lautsprecher in Hörgeräten verarbeitet, sodass der Nutzer eine bestmögliche Auflösung erhält.

### ***Wieso kann ich mein Bluetooth-Kabel nicht mit meinem Handy koppeln?***

Bluetooth ist ggf. deaktiviert. Aktivieren Sie dieses vorerst an Ihrem Handy, anschließend beim Kabel. Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel im Kopplungsmodus befindet. Vergewissern Sie sich zudem, dass die LED des Kabels auch entsprechend blinkt.

Gehen Sie anschließend wie bei der mitgelieferten Gebrauchsanweisung vor.

### ***Warum ist die Audioqualität schlecht und warum sind Knistergeräusche hörbar?***

Das Bluetooth-Kabel und der Sender befinden sich außerhalb des Empfangsbereiches. Verringern Sie diesen und entfernen ggf. etwaige Hindernisse.

### ***Warum funktioniert mein Kabel nur manchmal, bzw. warum funktioniert es gar nicht, wenn ich an eine bestimmte Stelle drücke?***

Das Kabel weist einen Defekt auf, es kann ein sog. Kabelbruch vorliegen. Das Kabel muss getauscht werden.



## Garantie & Reparaturleistungen

UNDILUTED SOUNDS UG gewährt seinen Kunden eine Garantie auf seine maßgefertigten In-Ears. Die Lieferung weist hierbei verschiedene Artikel auf, welche eine entsprechende Garantie erfahren.

Aus diesem Grunde gewähren wir eine sechswöchige Garantie auf die Passform der Schalen vom In-Ear. Innerhalb dieser Zeit ist die Passform zu prüfen und zu testen. Sollten etwaige Mängel festgestellt werden, wird die Schale in Absprache mit dem Kundenservice erneuert.

Auf die technischen Bauteile vom In-Ear, hierzu zählen die Treiber, die Verkabelungen im System und die Audiokabel, gewähren wir 12 Monate Garantie.

Alle Teile vom In-Ear können durch unseren Reparaturservice wieder repariert werden. Ob bei einem Schalenbruch, einer nicht mehr passenden Schale oder einem Defekt am Treiber. Wir bieten Ihnen jederzeit eine Reparatur der einzelnen Teile an.

Nutzen Sie für die Anmeldung einer Reparatur unser Kontaktformular. Gerne stimmen wir anschließend alles weitere mit Ihnen ab.

